

Church Bulletin 33



Polsko-Australijski Kościół
Adwentystów Dnia
Siódmego

Dandenong Polish-Australian
Seventh-day Adventist Church

100 James Street Dandenong 3175
03 9793 4007
www.dandypolish.org.au



18 sierpnia 2012 August 18

WITAMY wszystkich
członków i gości,
którzy przybyli, aby
oddać chwałę Bogu.
Niech ten czas wspólnego
nabożeństwa wzmocni naszą
więź z Panem, gdy Pr Lynch
będzie służyć Słowem Bożym.

WELCOME to all who
have come to
worship God today.
May our time in
worship and fellowship
strengthen our relationship with
Him as Pr Peter Lynch brings us
the spoken word.

Tekst przewodni kazania

Owce moje głosu mojego słuchają i Ja znam
je, a one idą za mną.
I Ja daję im żywot wieczny, i nie giną nad
wieki, i nikt nie wydrze ich z ręki mojej.
Ojciec mój, który mi je dał, jest większy nad
wszystkich i nikt nie może wydrzeć ich z ręki
Ojca.

Evangelia Jana 10:27-29 BW



Theme verse of the sermon

My sheep listen to my voice; I know them,
and they follow me.
I give them eternal life, and they shall never
perish; no one will snatch them out of my
hand. My Father, who has given them to
me, is greater than all; no one can snatch
them out of my Father's hand

John 10:27-19 NIV

„Kościół to nie budowla z drewna i kamienia, ale grono ludzi, których pasją jest oddawanie czci Bogu”
“Now the church is not wood and stone, but the company of people who believe in Christ”
Martin Luther

Program Nabożeństwa

9.30am Studium Biblijne w małych grupach
obecny kwartał: „Listy do Tesaloniczan”
dzisiejsza lekcja: „Prowadzenie świętego życia”

10.30am Apel Misyjny Br Stan Selent

11.00am Uwielbienie Boga
kazanie: „Poznać samego siebie”
Pr Peter Lynch

dary: Budżet lokalnego zboru *woreczki*
Ewangelia poprzez Media* *woreczki*
*Patrz strona 3

Today's Program

9.30am Bible Study in small groups
his quarter: “1 an 2 Thessalonians”
today's topic: “Living Holy Lives”

10.30am Mission Appeal Bro Stan Selent

11.00am Worship Service
sermon: “Getting to know you”
Pr Peter Lynch

offering: Local Church Budget offering bags
Media Evangelism Offering* envelopes
*More on page 6

Dyżury

Prowadzenie Sz. Sobotniej: Zbyszek Jankiewicz
za tydzień: Cezary Niewiadomski

Dyżurny Starszy Zboru: Piotr Grochocki

Koordynator Nabożeństwa: Henryk Wawruszak
za tydzień: Tomek Korosteński

Koordynator muzyki: Ilona Paradowska
za tydzień: Adriana Krysta

Tłumaczenie kazania: Henryk Wawruszak
za tydzień: Przemek Wrzos

Piątkowe zebrania nauczycieli o 7pm

24.8.12 Henryk Kwaśniewski

Uwaga: Proszę zawsze sprawdzać swoje dyżury

On Duty

Sabbath School Leading: Bill Jankiewicz
next week: Cezary Niewiadomski

Elder on duty: Peter Grochocki

Worship Coordinator: Henry Wawruszak
next week: Tomek Korosteński

Music Coordinator: Ilona Paradowska
next week: Adriana Krysta

Sermon translation: Henry Wawruszak
next week: Przemek Wrzos

Friday's Teacher's meetings @ 7pm

24.8.12 Henryk Kwaśniewski

Attention: Please always check your own roster

Plan usługiwania

Up Coming Sabbath Preachers



18.08.12: Pr Peter Lynch Chief Financial Officer, Victorian Conference

25.08.12: Br Bodo Siemienowicz

1.09.12: Br Peter Grochocki

8.09.12: Pr Trent Martin Youth Pastor

15.09.12: Sis Nadia Widuch Church Elder, Wintarna Church

22.09.12: Pr Jan Krysta

29.09.12: Pr Danijela Trajkov Women's Ministries Director Vic. Conf.

6.10.12: Pr Stenio Gungadoo

Zachody słońca

Dzisiaj 5:47pm

Piątek za tydzień 5:52pm

Sunset times

Tonight 5:47pm

Next Friday 5:52pm



obecność w ubiegły sabbat
last Sabbath attendance

155

Informacje dla Zboru

Dzisiejsze dary – Ewangelia poprzez MEDIA

Adventist Media Network
South Pacific

Dary te zasilą misję, która do przekazania ewangelii ludziom wykorzystuje telewizję, internet, radio, publikacje i inne formy komunikacji. Na pewno wiesz o: „Znakach Czasu”, „It Is Written Oceania”, „Discovery Centre”, „Hope Channel”, „Psalter Music” i „Chrześcijańska służba dla Niewidomych”. Ta działalność jest rdzeniem misji Adwentystycznej Sieci Medialnej w poszukiwaniu i zmienianiu coraz większej liczby ludzi każdego dnia. Dzisiaj masz okazję wesprzeć tę misję swoimi darami.

Dziękujemy za hojne dary

Zebranie Tabity jutro

Niedziela 19 sierpnia, godzina 11 am

Tydzień Modlitwy:

Sobota 1 września –
sobota 8 września



Lunch z okazji Dnia Ojca

Sabat 1 września

Każdy z nas przyniesie ulubione potrawy
naszych drogich mężczyzn *(dla siebie i dla gości)*



Zebranie Rady Zboru

Niedziela 9 września, godzina 6pm

Zebranie Zborowe

Sobota 15 września, godzina 5 pm.

Do Kierowników Działów Zborowych: BUDŻET

Kierownik Komitetu Administracyjnego, br. Jan Krysta, uprzejmie prosi wszystkich kierowników działów zborowych o przekazanie mu projektów budżetu na działalność swoich działów w 2012/2013 – do końca sierpnia.

Do wiadomości Zboru:

Rada Zboru zaakceptowała przyjęcie nowych członków następujących działów:

●Komitet Komunikacji:

Cezary Niewiadomski, Przemek Wrzos

●Tabita: (różne osoby do różnych działów Tabity)

Malgosia Baran, Jan Ciż, Melania Dębicka, Ola i Josef Draskovic, Grażyna i Zbyszek Jankiewicz, Zosia Jantos, Stasia Jarocka, Ela Kot, Jan Kowalak, Olek Kowalewski, Ola Kubiś, Daniela Niewiadomska, Cezary, Irena Olszewska, John Parker, Ruth i Bogdan Plitt, Piotr Poloński, marysia Sawczuk, Ania Stęplewska, Basia i Piotr Stojkowicz, Andrzej Tomasiuk, Dorothy Wawruszak, Henryczek Wawruszak, Janina Widuch, Agnieszka Wrzos, Jan Żendarski

●Diakonat:

Malgosia Czapska, Aleksandra Gacek, Beata Kania, Malgosia Kelly, Ola Kubiś, Ivanka Millen, Irena Olszewska, Barbara Ostrowska, Ilona Paradowska, Ewa Podsiadły, Basia Polońska, Basia Stojkowicz, Bronia Szymańska, Aniela Wójcik
Tadeusz Kania, Nikolai Millen, Marek Smalec, Piotr Stojkowicz, Zbyszek Wrzos

●Kuchnia:

Kierownik – Józef Kasprzak

Dzień Dziecka

Niedziela 28 października

Dziękujemy wszystkim wspianym ludziom, którzy w ubiegłą sobotę odpowiedzieli na apel organizatorów zgłaszając swój udział w przygotowaniu Dnia Dziecka. **Apel jest wciąż aktualny, z wdzięcznością przyjmujemy ochotników do współpracy!** Jeśli chcesz pomóc, skontaktuj się z koordynatorem, Piotrem Grochockim lub jego żoną Rachelką. Możesz liczyć na radość i błogosławieństwo wynikające z tej służby.



Sierpień miesiącem Znaków Czasu *Zanieś dobrą nowinę!*

Czy zastanawiałeś się kiedyś nad tym, że prenumerując dla swego sąsiada lub przyjaciela czasopismo Signs of the Times (australijskie Znaki Czasu) możesz przyczynić się do zbawienia tych osób?

Niecałe 7 centów dziennie może sprawić, że Twój sąsiad może stać się Twoim bratem lub siostrą w Chrystusie. Prenumerata na 1 rok (11 numerów) wynosi tylko \$25.

Na pewno wiele razy modliłeś się, aby Bóg użył Cię do zaniesienia Ewangelii właśnie im - sąsiadom, przyjaciołom, bliskim. Teraz masz konkretną, realną szansę to uczynić - mam nadzieję, że zrobisz z nią to, co podpowiada Ci Twoje sumienie.... Jeśli zdecydujesz się na prenumeratę, porozmawiaj z bratem Tadeuszem Kanią.



Polskie audycje radiowe

programu etnicznego
radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)
środy, 10 pm – 11 pm



Zaproszenie

Zapraszamy na następną prezentację (DVD) spotkań z dr Hyveth Williams, które odbyły się w czasie Konferencji Kobiet na Phillip Islands w lipcu 2012.

Sabat 25 sierpnia, 5pm.

Przyjdź i zaprosz przyjaciół, a na pewno zostaną poruszone serca i umysły wszystkich obecnych na spotkaniu!
Women's Ministries



Głoszenia drobne

Potrzebujesz pomocy Złotej Rączki?

Majster złota rączka czeka na Twoje wezwanie!
Kontakt: sekretarz Biuletynu, *Grażyna Jankiewicz*

Potrzebna osoba do sprzątnięcia domu

Kontakt: sekretarz Biuletynu, *Grażyna Jankiewicz*

Słowo od Pastora

Nagroda Nobla – Pastor Stenio, tłum. GJ

Jak na ironię, wynalazca niszczycielskich materiałów wybuchowych używanych do prowadzenia wojen postanowił stworzyć najbardziej znaczącą nagrodę za promowanie światowego pokoju.

Szwedzki chemik, inżynier i przemysłowiec Alfred Nobel ufundował 5 nagród, które stały się jego spuścizną – Nagroda Nobla z fizyki, chemii, fizjologii lub medycyny, literatury i Pokojowej Nagrody Nobla.

Nobel zmarł na udar w dniu 10 grudnia 1896 w San Remo we Włoszech.

W dzień po jego śmierci został odczytany ręcznie sporządzony testament stwierdzający, że większość jego fortuny ma być przeznaczona na stworzenie "funduszu, z którego procenty corocznie będą przedzielane w postaci nagród" jako uhonorowanie międzynarodowych osiągnięć w fizyce, chemii, fizjologii lub medycynie, literaturze i pokoju.

Wszystkie nagrody mają być przyznawane przez szwedzkie instytucje, z wyjątkiem nagrody pokoju, która ma być przyznana przez Parlament Norwegii.

Po raz pierwszy nagrodę przyznano w r.1901.

W r. 1968 została dodana (do pierwotnych pięciu), nowa nagroda na dziedzinie ekonomii z racji darowizny banku centralnego Szwecji, Sveriges Riksbank.

Ceremonie przyznania Nagród Nobla odbywają się co roku w dniu 10 grudnia w Sztokholmie (w rocznicę śmierci Nobla) a ceremonia przyznania Pokojowej Nagrody Nobla odbywa się tego samego dnia w Oslo, Norwegia.

Nobel – dzięki tym nagrodom – pozostawił swoje niezatarte piętno na świecie, ale **Jezus, Książę Pokoju** założył swoje królestwo na 9 zasadach, znajdujących się w Błogosławieństwach przekazanych w Kazaniu na Górze, wśród których jest następujące:

"Błogosławieni, którzy wprowadzają pokój, albowiem oni będą nazwani synami Boga".

Błogosławieństwo to posiadanie wszystkich rzeczy uważanych za dobre, w których nie ma nic, czego dobre pragnienie mogłoby sobie zażyczyć.

Być może znaczenie błogosławieństwa może stać się dla nas wyraźniejsze, jeśli porównamy je z jego przeciwieństwem – tym przeciwieństwem jest niedola i nędza.

Nędza to być dotkniętym bolesnymi cierpieniami wbrew naszej woli.

18.08.12	Sobota/Saturday	Youth Rally
19.08.12	Niedziela/Sunday	Zebranie Tabity
21.08.12	Wtorek	Klub Seniora Maranatha
24.08.12	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli/Teachers' meeting
1.09.12	Sobota/Saturday	Rozpoczęcie Tygodnia Modlitwy/Week of Prayer begins Lunch z okazji Dnia Ojca/Father's Day Lunch
2.09.12	Niedziela/Sunday	Dzień Ojca/Father's Day
8.09.12	Sobota/Saturday	Sabat Młdzieży/Youth Sabbath Zakończenie Tygodnia Modlitwy
9.09.12	Niedziela/Sunday	Zebranie Rady Zboru/Board Meeting
15.09.12	Sobota/Saturday	Zebranie Zborowe/Business Meeting
22.9–7.10.12	2 tygodnie/2 weeks	Wakacje szkolne/School Vacations
13–14.10.12	Saturday-Sunday	Leadership Training Seminar (Women's Ministries) <i>Nunawading</i>
28.10.12	Niedziela/Sunday	Dzień Dziecka/Kids Fun Day
18.11.12	Niedziela/Sunday	Polish Festival <i>Federation Square, Melbourne</i>

"You are the light of the world—like a city on a hilltop that cannot be hidden. No one lights a lamp and then puts it under a basket. Instead, a lamp is placed on a stand, where it gives light to everyone in the house. In the same way, let your good deeds shine out for all to see, so that everyone will praise your heavenly Father." (Matthew 5:14-16 NLT)



Church Life

Today's Offering – MEDIA Evangelism

This Offering supports ministries that utilise TV, web, radio, print and other digital forms of communication to reach people with the gospel message.

Do you know about Signs of the Times, It Is Written Oceania, Discovery Centre, Hope Channel, Psalter Music and Christian Services for the Blind. These ministries are at the core of Adventist Media Network's mission of reaching and changing more people every day. Please support these ministries with your offerings today. *Thank you for your generous gifts*

Adventist Media Network
South Pacific

Week of Prayer: Sabbath 1 September – Sabbath 8 September



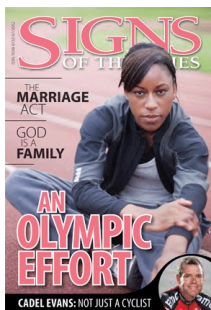
Father's Day Lunch Sabbath 1 September

There will be a Father's Day Potluck Lunch held at church, after Divine Service. Please come and join us – all you need to do is bring some food (savoury or salad and dessert or fruit) to share and help to make it a lovely Sabbath day for all.



Business Meeting Saturday, September 15, 5 pm

2012 Signs Campaign *updated*



Has your church registered for the Signs Campaign? Join the Signs team and win the new Beyond DVD box set! All you have to do is complete the qualifying checklist and exceed your church's previous order. Signs wins! Join the Signs Campaign at www.signsofthetimes.org.au/2012promo

Coordinators of Church Departments please note: **BUDGET**

Head of the Administrative Committee, bro Jan Krysta, kindly requests that all coordinators of church departments submit the budget applications for 2012/2013 till the end of August.

Kids Fun Day Sunday, October 28

To the wonderful people, who responded to the appeal by the organisers to help with preparations of Kid's Fun Day –Big Thankyou! We are still inviting all who want to be involved in either organizing or helping to run various activities or services on that day. Please say „YES” if you are asked by organizer. *As they say – Many hands make work light!* If you think that working with others in the preparation of this event is your passion - get involved and see how much satisfaction you will get from it!



Board Meeting Sunday, September 9, 6 pm

Please Read Me:

Do you have a longing to help others, to share your faith but find that people don't respond? Then join our team to run a wonderful program for the community, touching the most common conditions that make life difficult and sharing how to overcome these difficulties. It's well established medically & spiritually based program run in many different countries with great success. There are varying roles to be filled, from administrators, advertising coordinators to facilitators for discussion groups (this requires online training) to people organizing little refreshments at the end of each session of the **8 week program**, tentatively booked for **Mondays 15 October - 10 December.**

Marie Wanruszak

Invitation

We are pleased to present Dr. Hyveth Williams on DVD as we heard her at Women's Conference, Phillip Island in July. Screening the second of the 4 DVD's will take place next **Sabbath, August 25 & 5 pm**

Come and bring your friends, your hearts will be touched as she has touched the lives of millions through her ministry. *Women's Ministries*



Community Services Leader NEEDED

The following gifts are valuable when considering the choice of members for the role of Community Services Leader

Mercy, Leadership, Extraordinary faith:

This gift provides the confidence to discern God's will in particular situations on behalf of the church.

If this kind of work is your passion please talk to bro Will Urbaniak.

Conference Notices

Level 3 – Leadership Training Seminar (Women's Ministries) updated

How can God use me in His work? How do I excel as a woman in leadership? Allow Him to do it - be trained & equipped!

This Seminar is for any Women In Leadership (not just Women's Ministries)

What: Training for women of all ages - Certificate Leadership Program, Level 3

Accredited by Griggs University USA

When: Sabbath, 13 October, 3:30pm - 6:30pm

(Tea is provided) &

Sunday, 14 October, 9:30am - 3:30pm (Lunch is provided)

Where: Bethel Hall, Nunawading Church, 169 Central Road, Nunawading

Cost: \$30 (Including Resource CD & 2 meals)

BOOKINGS - please book by October 6.

Danijela Trajkov Ph: (03) 5561 7145 Mob:

0423 371 841 Email:

dtrajkov@adventist.org.au

Tanya Karaoglanis Ph: (03) 9264 7723 Email:

tanyakaraoglanis@adventist.org.au

From Pastor's Desk

The Nobel Prize from Pastor Stenio

In a great twist of irony, an inventor of destructive explosives used to fight wars went on to create the most prominent prize for promoting worldwide peace.

Swedish chemist, engineer and industrialist Alfred Nobel is known for establishing five prizes that would become his legacy – the Nobel Prize in Physics, in Chemistry, in Physiology or Medicine, in Literature and the Nobel Peace Prize.

Nobel died of a stroke on 10 December 1896 in San Remo, Italy.

The day after his memorial service, Nobel's handwritten Will was read, stating that the bulk of his fortune would go to creating "a fund, the interest on which shall be annually distributed in the form of prizes" honouring international achievements in physics, chemistry, physiology or medicine, literature and peace.

All awards would be given out by Swedish institutes except the peace prize, which would be awarded by the Norwegian Parliament.

They were first awarded in 1901.

In 1968, a new prize in economics was added to the original five, due to a donation from Sweden's central bank, Sveriges Riksbank.

The Nobel Prize Award Ceremonies take place each year on 10 December in Stockholm (the anniversary of Nobel's death), and the Nobel Peace Prize ceremony takes place on the same day in Oslo, Norway.

Nobel made his indelible mark on the world with those awards but Jesus the Prince of Peace established his kingdom on 9 principles found in the Beatitudes delivered in His Sermon on the Mount among which is:

"Blessed are the peacemakers, for they shall be called children of God."

Beatitude is a possession of all things held to be good, from which nothing is absent that a good desire may want.

Perhaps the meaning of beatitude may become clearer to us if it is compared with its opposite. Now the opposite of beatitude is misery.

Misery means being afflicted unwillingly with painful sufferings.



Happy Birthday

last week: David Baran 12.8
Joseph Draskovic 12.8
Zbyszek Wrzos 12.8
Irena Olszewska 13.8
Krystyna Połowska 14.8
Mariusz Wieczorek 14.8
Damian Wasilewski 16.8
Peter Grochowski 17.8
today: Gosia Patryarcha 18.8
Jagusia Wrzos 18.8
next week: Teresa Bedford 19.8
Damian Klauza 20.8
Emily Tomasiuk 20.8
Olivia Jóźwiak 21.8
Marek Smalec 22.8



Do twoich usług:

Pastor Zboru: Pr Craig Gillis 0408 417 785
Pastor Młodzieży: Trent Martin 0423 475 658

In Your Service:

Church Pastor: Pr Craig Gillis 0408 417 785
Youth Pastor: Trent Martin 0423 475 658

Buletyn:

Editor Grace Jankiewicz 9700 2782 0418 595 414 graciela6@gmail.com
Nadsyłanie ogłoszeń do Buletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin:

Bulletin notices deadline 9 pm Tuesday

Kontakty/Linki:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong 03 9793 4007 www.dandypolish.org.au
Polski Kościół ADS - Oakleigh 03 9569 0841
Polski Kościół ADS - Wantirna 03 9887 0869
Kościół ADS w Polsce www.adwent.pl
Kościół ADS - Warszawa Centrum www.adwentysci.waw.pl
Victorian Conference vic.adventist.org.au
Victorian Youth <http://www.vicyouth.com/>
Seventh-day Adventist Church South Pacific adventist.org.au
The Official Site of the Seventh-day Adventist Church www.adventist.org
Adventist Mission www.global-mission.org
Sabbath School Network www.ssnet.org

Contacts/Links:

Życzymy wszystkim miłego Sabatu
Happy Sabbath to All!